

sonicaid[®]

FetalCare

Instrucciones de uso

N.º de documento 775300-ES-9

Introducción	3
1.1 Uso previsto	3
1.2 Contraindicaciones	3
1.3 Precauciones y advertencias	4
2 Primeros pasos	7
2.1 Presentación de pantalla	7
3 Funcionamiento del sistema	8
3.1 Página de inicio	8
3.1.1 Para volver a la página de inicio	8
3.1.2 Ayuda	8
3.2 Funciones de la cama y del grupo de camas	9
3.3 Añadir una nueva paciente	9
3.4 Admitir una paciente existente	10
3.5 Vista de varias camas	11
3.6 Revisar los datos de pacientes almacenados	13
3.7 Iniciar una traza de CTG	13
3.8 Detener una traza de CTG	13
3.9 Vista de traza única	14
3.9.1 Detalles de la traza	15
3.9.2 Desplazamiento por trazas	16
3.9.3 Alertas	16
3.9.4 Añadir una anotación de traza	19
3.9.5 Imprimir una traza	19
3.9.6 Conexión del Doppler de la serie SR (opcional)	20
3.9.7 Análisis de CTG (opcional)	21
3.9.8 STAN	26
3.10 Alternar vistas	28
3.11 Vista de detalles de la paciente	28
3.11.1 Recuperar CTG almacenadas	29
3.11.2 Recuperar resultados de análisis almacenados	30
3.11.3 Añadir entradas en la historia de la paciente	30
3.12 Dar de alta a una paciente	31
3.13 Parámetros, auditoría y administración	31
3.14 Parámetros del sistema	32
3.15 Mensajes de registro	33
4 Herramienta PRMT	34
4.1 Asignar trazas no asignadas	34
4.2 Mover traza desde una paciente existente	37
5 Resolución de problemas	40
6 Mantenimiento del sistema	41
6.1 Mantenimiento general	41
7 Asistencia técnica	42
7.1 Renovación de licencias	42

Introducción

Sonicaid FetalCare 3 es un sistema de visualización y archivado de cardiotocografía (CTG) con unas especificaciones técnicas completas. Las trazas se guardan automáticamente en el registro de la paciente y se pueden recuperar de forma rápida y sencilla para su posterior revisión.

El sistema ofrece las siguientes funciones principales:

- Vista de CTG en tiempo real para una sola cama
- Vista de CTG para varias camas
- Tratamiento de la paciente
- Archivado automático de trazas
- Recuperación de trazas para su revisión
- Alertas de CTG configurables por el usuario
- Análisis de CTG opcional
- Compatible con los monitores fetales STAN

1.1 Uso previsto

Sonicaid FetalCare/Centrale está diseñado para la monitorización centralizada de los parámetros fisiológicos de las mujeres embarazadas y los fetos por parte de los profesionales sanitarios. Proporciona la visualización, el análisis y el archivado de los datos procedentes de los monitores fetales.

1.2 Contraindicaciones

Sonicaid FetalCare 3 no está diseñado para ofrecer una monitorización fetal primaria. Su uso respecto a los monitores fetales es secundario y no se garantiza que informe a los usuarios de posibles problemas, complicaciones clínicas o valoración clínica del embarazo. Los facultativos siguen siendo totalmente responsables de todos los aspectos del tratamiento durante el embarazo y del uso correcto y eficaz del monitor fetal en el entorno de la paciente.

Las funciones de alerta permiten simplemente alertar a los usuarios sobre los datos de FCF que están fuera de los límites de frecuencia y tiempo establecidos por el usuario. No se debe confiar en que alerten a los usuarios sobre problemas como la pérdida de contacto o sobre episodios de taquicardia o bradicardia.

1.3 Precauciones y advertencias



Software de otros fabricantes

Sonicaid FetalCare 3 está diseñado para funcionar con un ordenador o servidor exclusivo. No se debe instalar en ninguna circunstancia ningún software de otros fabricantes en el sistema sin la aprobación previa, por escrito, de Huntleigh Healthcare. En el caso de instalarse un software no autorizado, Huntleigh Healthcare declinará toda responsabilidad por los daños, la tergiversación o la pérdida de datos resultantes o de cualquier otro fallo del sistema.



Aunque los clientes de acceso remoto pueden tener instalado software de otros fabricantes, se recomienda evitar o mantener al mínimo la ejecución simultánea de varias aplicaciones. Si los recursos del sistema están sobrecargados, se pueden perder o dañar los datos. Huntleigh Healthcare no aceptará ninguna responsabilidad por dichas pérdidas ni por los problemas o repercusiones derivados.



Copia de seguridad del sistema

Como en cualquier sistema de software, en todo momento se pueden producir bloqueos que entrañen pérdidas o daños en los datos clínicos. Asimismo, los fallos de hardware pueden provocar pérdidas o daños en los datos. Aunque se hacen todos los esfuerzos necesarios para reducir al mínimo dicho riesgo, se recomienda encarecidamente adoptar medidas de protección de datos, como realizar copias de seguridad, de acuerdo con las buenas prácticas estándares del sector. Huntleigh Healthcare declina toda responsabilidad por la pérdida de datos, los daños u otras pérdidas relacionadas con errores en la copia de seguridad de los datos o las pérdidas debidas a otras causas.



Valoración clínica

Sonicaid FetalCare 3 no es una herramienta de diagnóstico: solo muestra la información. Como sucede cualquier ordenador o sistema de software, los errores o fallos pueden dar lugar a que se muestre información incorrecta. En caso de duda sobre el estado del feto o de la madre al utilizar el sistema Sonicaid FetalCare 3, se deben aplicar inmediatamente medidas alternativas para garantizar la valoración clínica adecuada.



Seguridad del sistema

En caso de acceso no autorizado (hackeo) al sistema o de cualquier otra acción malintencionada, los datos se pueden perder o dañar. El sistema carece de protección contra el acceso no autorizado. Los usuarios deben tomar las medidas locales adecuadas para limitar el acceso a los usuarios autorizados.



Protección de datos y confidencialidad de los datos de pacientes

Debido a la naturaleza flexible y configurable por el usuario de Sonicaid FetalCare 3, el administrador del sistema es responsable de garantizar el cumplimiento de los requisitos reglamentarios locales, nacionales o de otro tipo relacionados con la información de pacientes, el almacenamiento, la presentación y el archivado de dichos datos, y el acceso a los mismos.

**Integridad de los datos**

En todo momento, los facultativos deben conservar su plena responsabilidad sobre la gestión adecuada de cualquier situación. Sonicaid Centrale es un sistema de información diseñado para mostrar información que permita a los facultativos brindar los mejores cuidados posibles, pero nunca para sustituir su práctica clínica. Todos los usuarios comparten la responsabilidad de garantizar la precisión de los datos introducidos y de confirmar que se han registrado correctamente.

**Fecha y hora**

Todas las acciones, las trazas, la introducción de datos, etc. llevan marcada la fecha y la hora mediante el reloj del sistema del servidor. Si el reloj del sistema está mal configurado, las horas registradas reflejarán dicho error. Compete al usuario comprobar la exactitud de la fecha y la hora, las cuales se ven continuamente en la esquina inferior derecha de la pantalla. En caso de error, informe inmediatamente al administrador del sistema.

**Detalles de la paciente**

Todos los nombres de pacientes y datos demográficos o de otro tipo incluidos en este documento con fines de demostración y son totalmente ficticios. Cualquier parecido entre estos datos y la realidad es pura coincidencia.

**Funcionamiento del sistema**

El sistema está diseñado para funcionar de forma continua y, por tanto, no debe apagarse nunca durante su uso normal.

**Análisis de CTG (opcional)**

Este documento describe únicamente el manejo de la función de análisis. No incluye la aplicación clínica, que queda fuera del ámbito de este documento. Resulta esencial que todos los usuarios de la función de análisis reciban una formación completa sobre su uso y aplicación. Esta función está pensada para ayudar a los facultativos en la interpretación de trazas de CTG. No se utiliza para diagnosticar el estado del feto ni reemplaza la necesidad de que un experto interprete la traza ni la necesaria valoración durante el embarazo. Su uso solo está aprobado a partir de la semana 26 hasta el término de la gestación, antes del principio del trabajo de parto, y no se debe utilizar durante el parto. Para obtener más información sobre el análisis de CTG, visite www.huntleigh-diagnostics.com.

**Posible pérdida de datos clínicos**

No se recomienda instalar FC3 en ordenadores portátiles ni otros dispositivos móviles. Si se utilizan, las acciones de ahorro de energía relacionadas con el cierre de la tapa, y las funciones de tiempo de espera de inactividad (apagar, suspender, hibernar) se deben desactivar y hay que utilizar en todo momento la alimentación de red. **Si no se desactivan estas funciones o el funcionamiento de la batería, se pueden perder irremediablemente los datos clínicos.** Se acepta el uso de ordenadores portátiles u otros dispositivos móviles como terminales adicionales de cliente/visualización. Sin embargo, se recomienda desactivar las funciones anteriores para garantizar la continuidad del funcionamiento. **Los ordenadores de sobremesa también deben tener desactivadas las funciones de apagar, suspender e hibernar para evitar la pérdida de datos.**

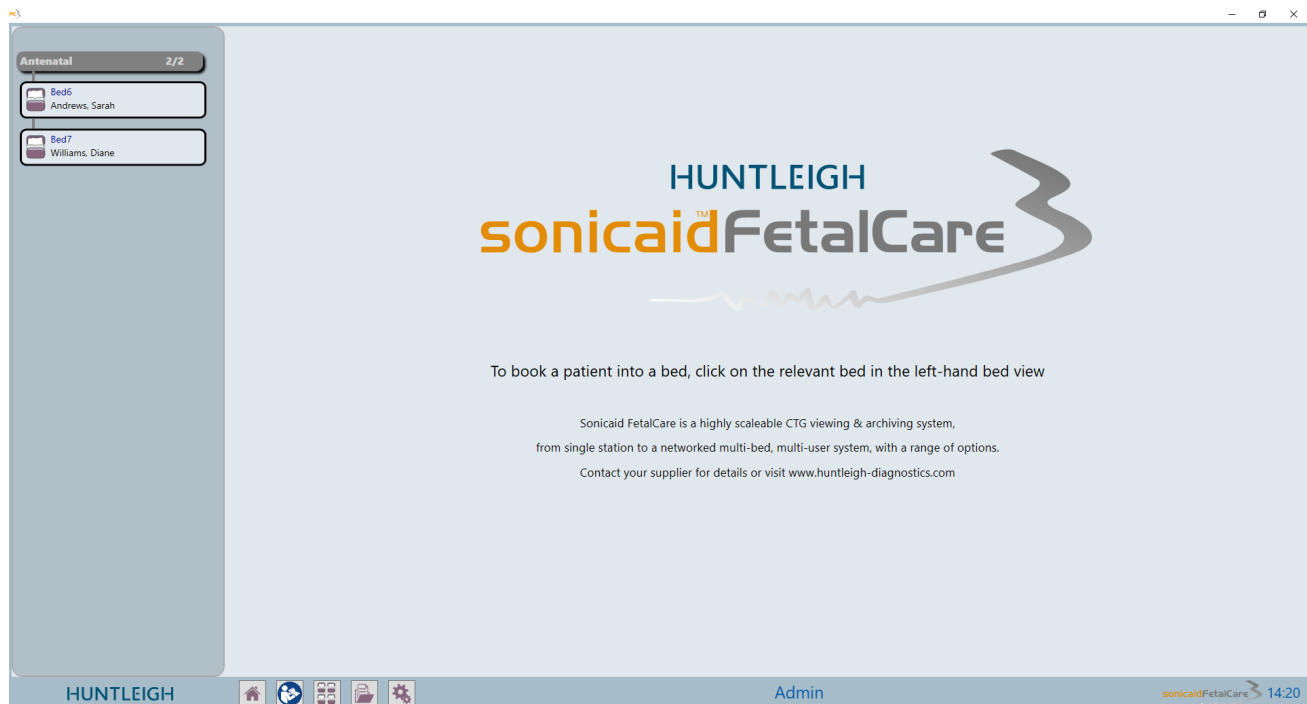
Se acepta el uso de protectores de pantalla. Sin embargo, los usuarios deben ser conscientes de que, cuando estos están activos, la actualización de los datos en tiempo real se suspende. Los protectores de pantalla que se superponen, pero no ocultan la vista valores de traza (por ejemplo, las burbujas de Windows) pueden crear confusión, ya que la vista de FC3 puede seguir viéndose, pero no se actualizará. No obstante, no se perderán datos en el modo de protector de pantalla y la vista se actualizará en cuanto se desactive el protector de pantalla.

Etiquetado del producto			
	Este símbolo significa que el producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva relativa a productos sanitarios (93/42/CEE) y el Reglamento sobre los productos sanitarios (UE/2017/745).		Código de identificación del dispositivo
	Advertencia		Fabricante
	Producto sanitario		Embalaje de cartón reciclable
	Número de catálogo		

2 Primeros pasos

2.1 Presentación de pantalla

La pantalla está dividida en dos zonas, como se muestra a continuación:

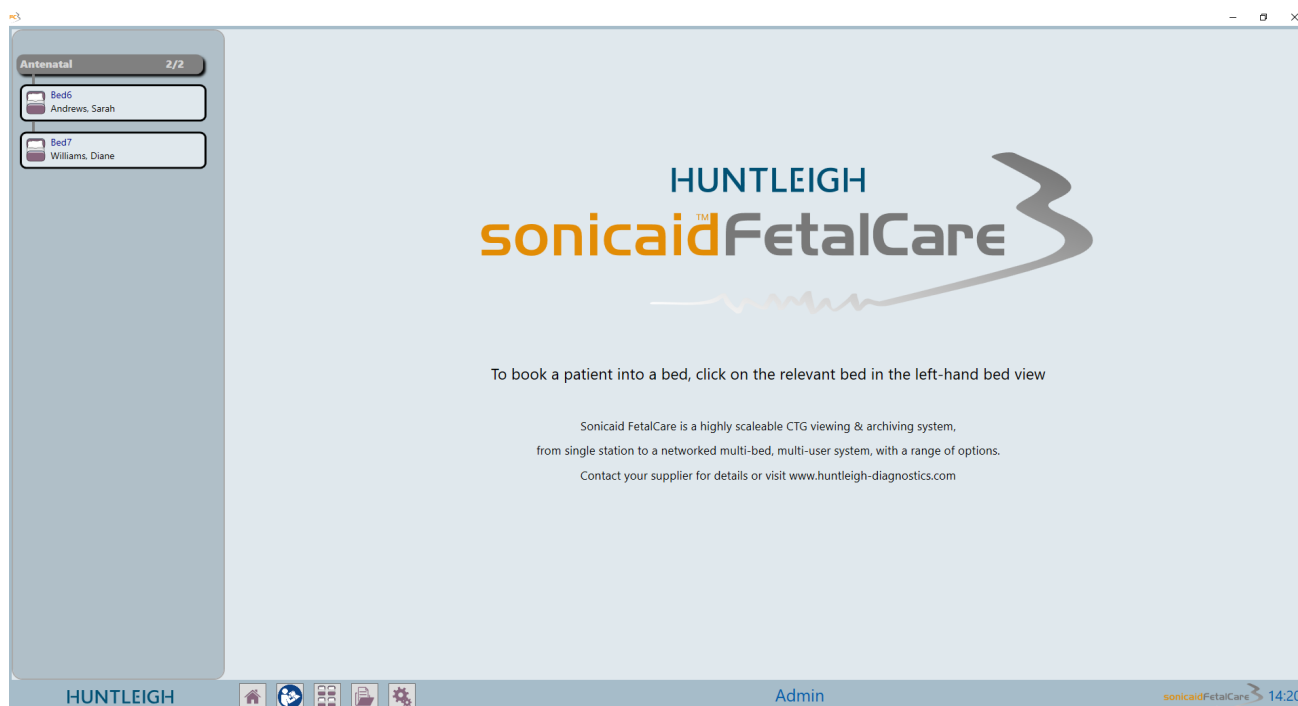


- La vista de la izquierda, enumera las camas contenidas en el sistema.
- La vista de la derecha puede contener una de las siguientes opciones:
 - Página de inicio
 - Vista de traza única
 - Vista de varias trazas
 - Vista del registro de la paciente
 - Vista de los resultados del análisis (si la opción está instalada)
 - Vista de las tendencias de análisis (si la opción está instalada)
 - Conexión SR Doppler opcional
 - GDT (si la opción está instalada)

3 Funcionamiento del sistema

Al iniciar la aplicación de Sonicaid FetalCare 3, aparecerá la página de inicio, como se muestra a continuación.

3.1 Página de inicio



Nota: esta pantalla puede variar según el mercado de comercialización.

3.1.1 Para volver a la página de inicio



Haga clic para volver a la página de inicio.

3.1.2 Ayuda



Haga clic para ver las Instrucciones de uso ("Instructions for use").

3.2 Funciones de la cama y del grupo de camas



La columna izquierda muestra todas las camas presentes en el sistema, clasificadas por grupos de camas.

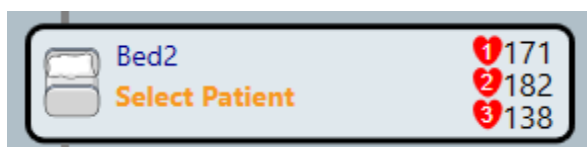
Haga clic en una cama para admitir a una paciente o ver una traza de CTG.



El grupo de camas muestra el nombre del grupo y el número de camas ocupadas y camas totales del grupo.

Haga clic para maximizar o minimizar las camas en este grupo. Cambia a amarillo cuando hay una alerta activa en este grupo de camas.

3.3 Añadir una nueva paciente



Seleccione una cama.

Select Patient

Enter patient details

Last Name

First Name

Hospital ID

NHS ID

Rellene los campos "Apellidos" ("Last name"), "Nombre" ("First name") e "ID del hospital" ("Hospital ID").

3.4 Admitir una paciente existente

Bed2

Select Patient

1 171

2 182

3 138

Seleccione una cama

Select Patient

Enter patient details

Last Name

First Name

Hospital ID

NHS ID

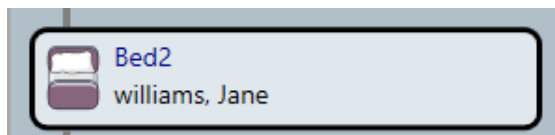
Matching Patient List

Last Name	First Name	Hospital ID	NHS ID	Date of birth	Admitted
Smith	Lisa	93847545			
Smith	Mary	82743654			
Smith	Sally	47839781			

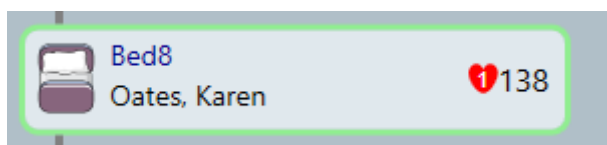
Escriba los datos de la paciente; las pacientes que coincidan se mostrarán a medida que vaya escribiendo.

A continuación, haga clic en el nombre de paciente correcto en "Lista de pacientes coincidentes" ("Matching Patient List") y haga clic en el botón '✓' o haga doble clic en el nombre de la paciente.

IMPORTANTE: compruebe siempre que el ID de la paciente sea correcto; se trata del único identificador exclusivo, puesto que en la base de datos puede haber más de una paciente con el mismo nombre.

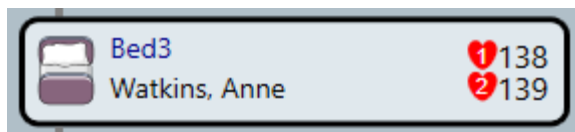


El símbolo de la cama cambia de gris claro a gris oscuro para indicar que se ha admitido a la paciente en la cama.

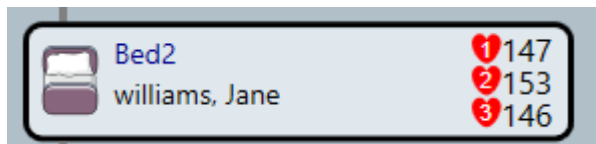


Recuadro de cama con el nombre de la cama, el nombre de la paciente y los datos de la frecuencia cardíaca de la CTG.

El color del borde del recuadro cambia a verde para mostrar que es la cama seleccionada actualmente.



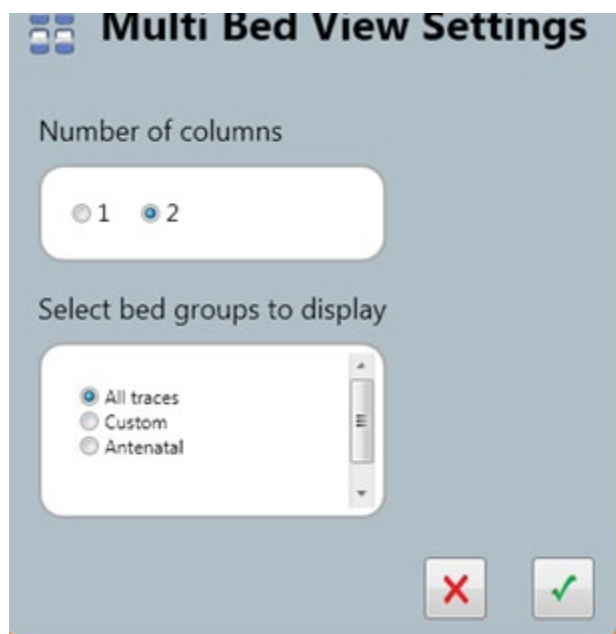
Recuadro de cama con las frecuencias cardíacas de gemelos y trillizos.



3.5 Vista de varias camas



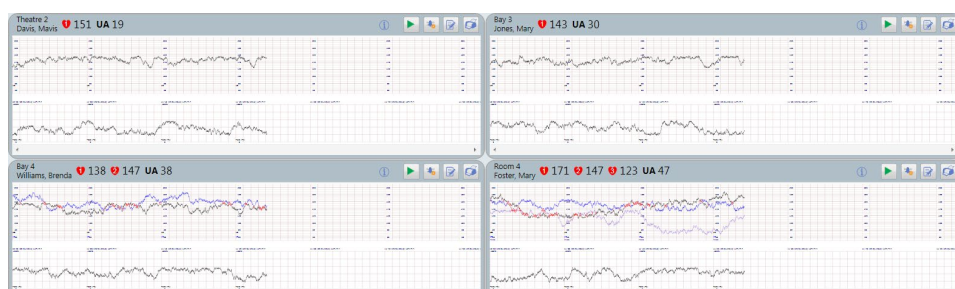
Al pulsar este botón se muestra la pantalla de parámetros de la vista de varias camas.



Seleccione el número de columnas que quiera ver (1 o 2).

Seleccione los grupos de camas que quiera ver. De este modo el usuario puede seleccionar camas específicas para mostrarlas en la ventana de vista de varias camas. Hay tres opciones disponibles.

1. El usuario puede seleccionar todas las trazas para mostrar todas las camas con trazas CTG asociadas en tiempo real.
2. El usuario puede seleccionar un grupo de camas específico. Se mostrarán todas las camas con trazas CTG asociadas a ellas en tiempo real dentro del grupo seleccionado.
3. El usuario puede seleccionar "Personalizado" ("Custom"). Se puede seleccionar una mezcla de camas con trazas de CTG asociadas a ellas en tiempo real entre todos los grupos de camas.



La vista de varias camas muestra todas las camas con trazas activas.

Los iconos de la barra de encabezado para cada traza funcionan como en la vista de traza única.

Para seleccionar la vista de traza única para una de las trazas, haga doble clic en la traza.

3.6 Revisar los datos de pacientes almacenados



Revise los datos almacenados de una paciente que no esté registrada actualmente en ninguna cama.

3.7 Iniciar una traza de CTG



Compruebe que el monitor fetal esté conectado a la toma eléctrica de la pared. Comience la monitorización de la paciente. Esto iniciará automáticamente la sesión de registro de trazas.



Si se completa una traza sin admitir a una paciente, la traza quedará sin asignar. Consulte el apartado de la herramienta PRMT.

3.8 Detener una traza de CTG



Apague el monitor fetal. Tras una breve pausa, se cerrará la CTG.

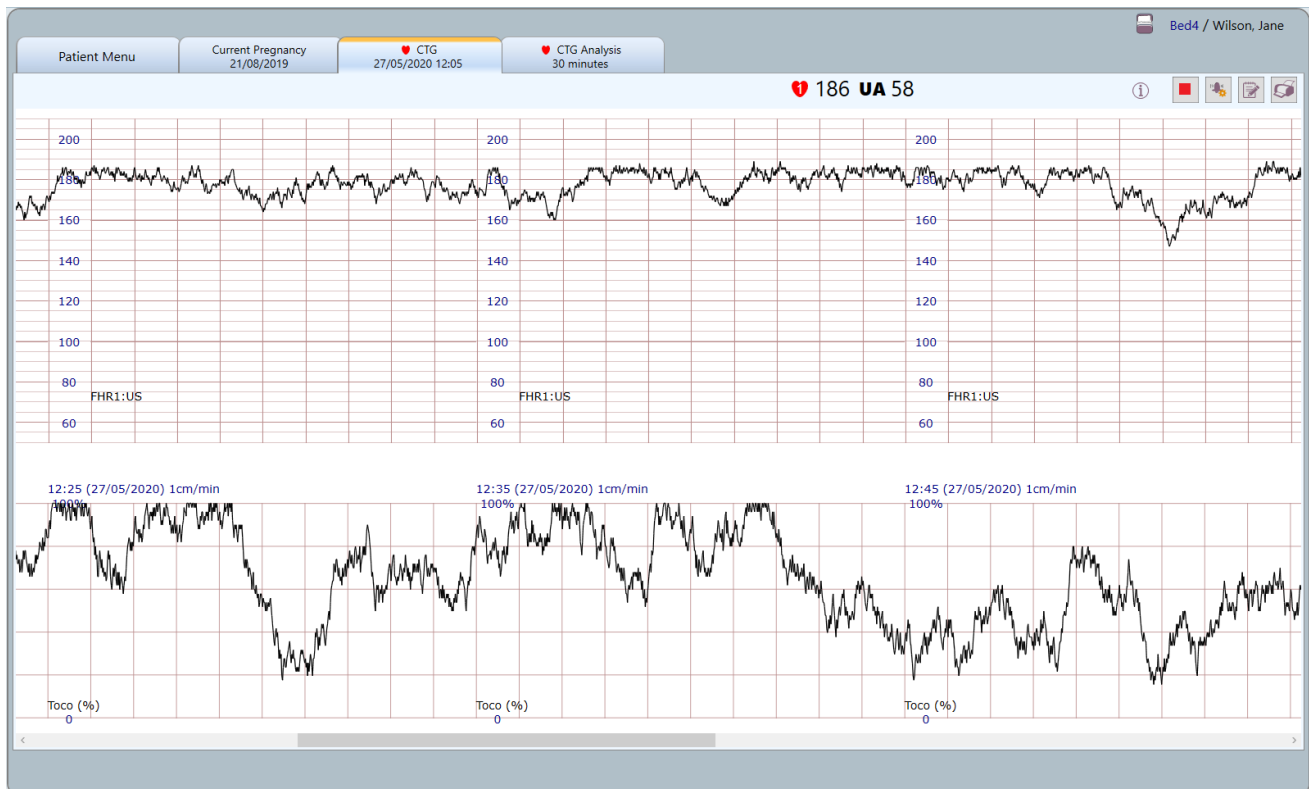


Si la paciente ha dejado la cama, recuerde dar de alta a la paciente en el sistema.



Si se inicia una nueva traza en una nueva paciente sin antes dar el alta a la paciente anterior, se asignará la traza a la paciente anterior. Consulte el apartado de la herramienta PRMT.

3.9 Vista de traza única

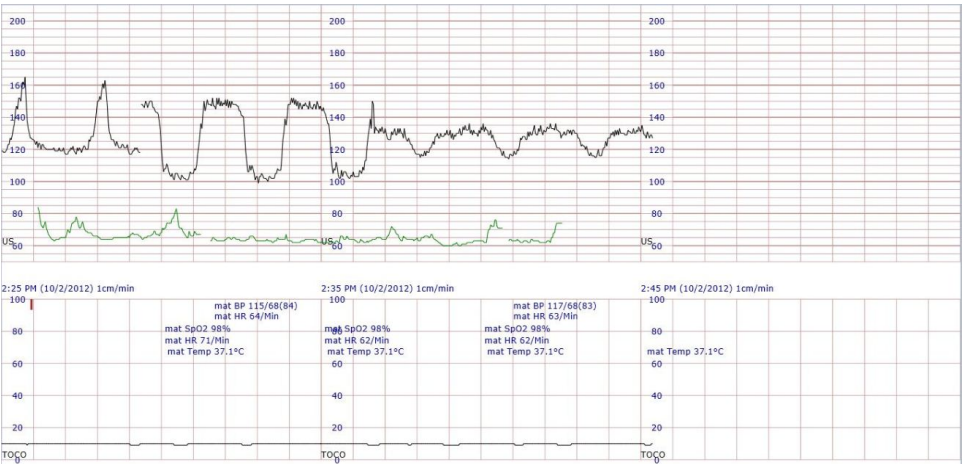


Es la vista de paciente única predeterminada.

1 154 UA 45

Muestra el nombre de la cama y los datos de FCF.

3.9.1 Detalles de la traza

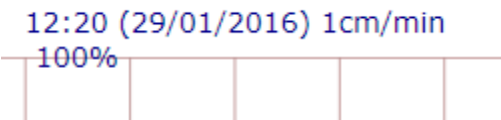


La velocidad de la gráfica se puede fijar en 1, 2 o 3 cm/min.

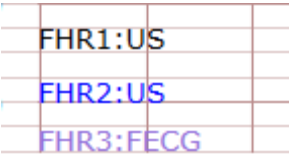
La escala vertical de FCF se puede establecer en 20 lpm/cm, en el rango de 50 a 210 lpm, o bien en 30 lpm, en el rango de 30 a 240 lpm.

La escala de tocografía (TOCO) cubre el rango de 0 a 100 % para la tocografía externa y de 0 a 100 mmHg para la monitorización de PIU.

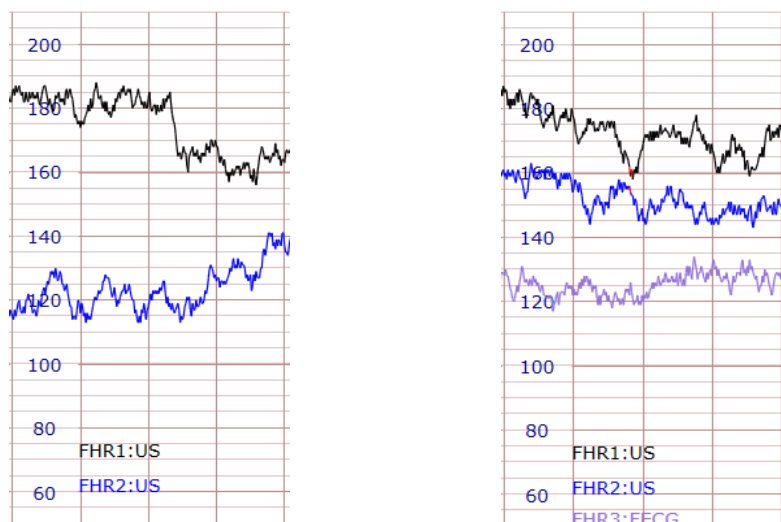
Cuando está disponible, la frecuencia cardíaca materna (FCM) se registra en verde en la escala de FCF (FHR). El resto de los parámetros maternos se mostrarán en la escala de las contracciones.



La fecha y hora de la gráfica se muestran a intervalos fijos entre las escalas de FCF y tocografía. El intervalo es de 10 minutos cuando se establece la velocidad de la gráfica en 1 cm/min.



El modo FCF se anota hacia la parte inferior de la gráfica FCF como "US" o "ECGF" (FECG).



Las trazas de FCF de gemelos se presentan en negro y azul. En el caso de los trillizos, se añade una tercera FCF a la traza, esta vez de color morado.

3.9.2 Desplazamiento por trazas



Haga clic y arrastre la barra de desplazamiento por debajo de la traza. Esta función también está disponible en la vista de varias camas para cada traza.

3.9.3 Alertas

Tenga en cuenta que estas alertas funcionan independientemente del sistema de alerta local de cada monitor fetal conectado y los parámetros pueden variar.

No son alertas clínicas, sino alertas de usuario.



Si bien se ha convertido en una práctica habitual del sector el referirse a estas como, por ejemplo, "alarma de taquicardia", un nombre que da a entender que existe alguna importancia clínica, en realidad no es así. No interpretan los datos de FCF de ninguna manera, sino que advierten al usuario de que la FCF ha estado fuera de un rango definido por el usuario durante un periodo de tiempo definido por el usuario.

Además, las alertas de FCF baja y alta tienen una tolerancia limitada a la pérdida de señal y a la vuelta transitoria a las frecuencias que están dentro de los límites establecidos por el

usuario. No obstante, la presencia de una pérdida de señal o la vuelta transitoria a las frecuencias que están dentro de los límites establecidos por el usuario pueden dar como resultado que dichas alertas no se activen.

En caso de alerta, compete al usuario determinar el motivo de la alerta, comprobar si existe algún riesgo clínico y garantizar una gestión adecuada.

El usuario puede desactivar las alertas o bajar o apagar el audio.

Las alertas de este producto se suministran como un complemento de las buenas prácticas clínicas para vigilar a la paciente y revisar la traza de forma periódica. No hay que basarse en ellas para la detección de anomalías en la traza.



Haga clic para comprobar o cambiar los parámetros de alerta.

Chart Alarm Settings

Heart Rate (BPM) settings:
- Enabled: ☐ BPM: 160 Min: 3
- Enabled: ☐ BPM: 110 Min: 3

Signal Loss (%) settings:
- %: 50

El sistema incluye las alertas siguientes:



Alerta de FCF alta: alerta de FCF por encima del umbral establecido durante un periodo de tiempo determinado.



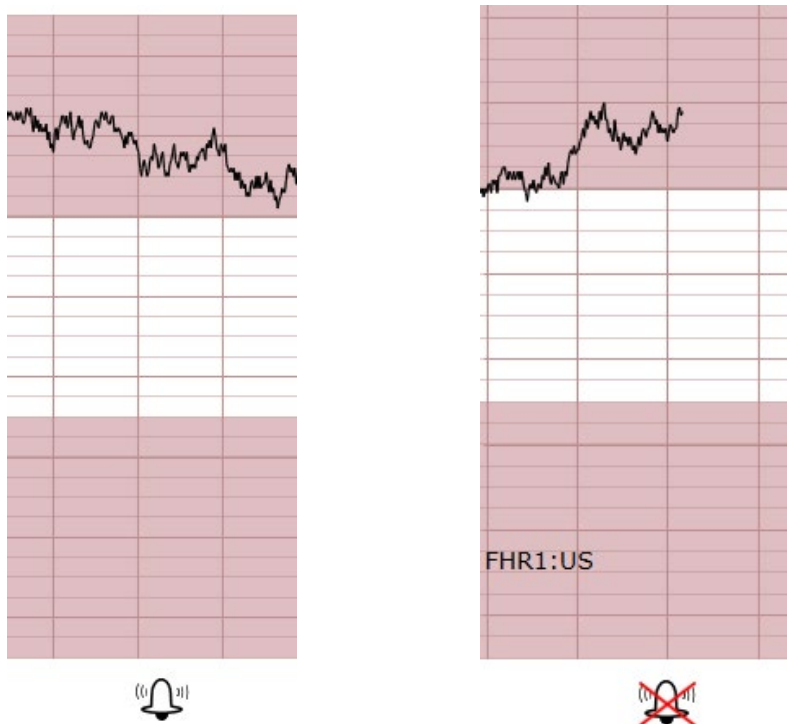
Alerta de FCF baja: alerta de FCF por debajo del umbral establecido durante un periodo de tiempo determinado.



Alerta de pérdida de señal: alerta de la pérdida de la señal de FCF sobre un porcentaje establecido de un periodo de tiempo determinado.

El sistema incluye también una alerta de canal cruzado que alerta a los usuarios de aquellas condiciones en que la frecuencia cardíaca es igual (o parecida) en 2 canales de frecuencia cardíaca cualesquiera (FCF1, FCF2, FCM).

Tenga en cuenta que la alerta de canal cruzado no se puede ajustar y está activada permanentemente.



Los parámetros de umbral de alerta se muestran en la gráfica mediante un cambio en el color del fondo.

Las alertas se indican en la gráfica:



Indica un evento de alerta.



Indica un evento de alerta aceptado.

Pase el cursor sobre el icono para mostrar más detalles de la alerta.

Si hay una alerta activa en una cama, el símbolo del corazón y los datos de FCF parpadearán.



La campana amarilla indica una alarma activa; haga clic en ella para aceptar la alerta.

3.9.4 Añadir una anotación de traza



Haga clic para añadir una anotación de CTG.

Existen 3 campos de datos:

1. **Event** (Evento): haga clic en el cuadro desplegable para ver una lista de anotaciones predefinidas.
Como alternativa, basta con introducir texto en este campo.
2. **Details** (Detalles): escriba los detalles en este campo.
3. **Author** (Autor): escriba su nombre.



En la CTG se muestra una anotación. Si es una traza almacenada, la marca será gris en vez de amarilla.

Pase el cursor sobre la anotación para ver los detalles.

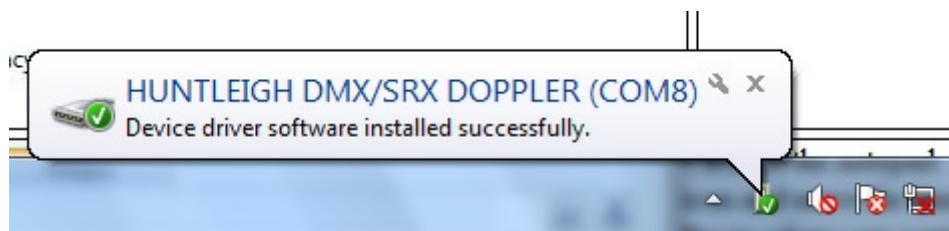
3.9.5 Imprimir una traza



Haga clic para imprimir la CTG.

La última página de una impresión muestra una lista con todos los detalles de las anotaciones.

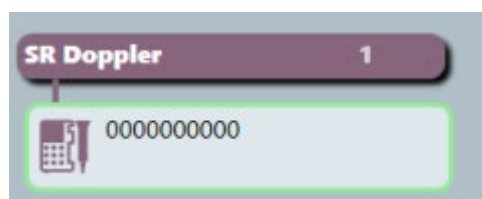
3.9.6 Conexión del Doppler de la serie SR (opcional)



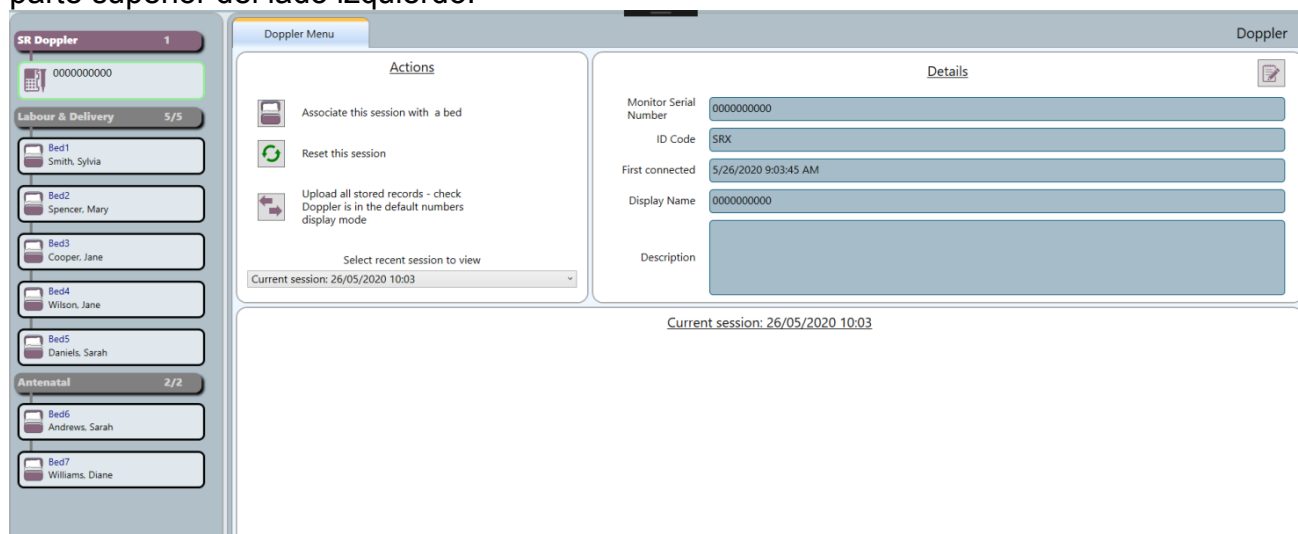
Si se utilizan baterías no recargables en el dispositivo, compruebe que el doppler tiene bien configurado el tipo de batería para no colocar una batería no recargable.

Conecte el doppler SR mediante un cable micro USB a la conexión USB del terminal de trabajo.

La primera vez que se conecte se cargará el controlador del dispositivo.



Encienda el doppler, el icono "SR Doppler" aparecerá mostrando el número de serie en la parte superior del lado izquierdo.



Haga clic en el botón "SR Doppler" para acceder a los registros almacenados.

Haga clic en "Asociar esta sesión a una cama" ("Associate this session with a bed") si la paciente que está registrando ya está en una cama, pero no tiene una CTG conectada. Esto iniciará un registro en tiempo real del doppler SR y lo asignará a la paciente.

Haga clic en "Restablecer esta sesión" ("Reset this session") para iniciar una nueva grabación.



Upload all stored records - check
Doppler is in the default numbers
display mode

Seleccione "Cargar todos los registros almacenados" ("Upload all stored records"), haga clic en "Registro de doppler" ("Doppler Record") para abrir los registros guardados y en el icono de la derecha para asignar el registro a una paciente.

10:38 [Upload all stored records](#) by Administrator

10:38 [Doppler Record](#)  Stored. Uploaded. Started 20/10/2016 07:09 Not assigned to a patient.

En el cuadro desplegable, seleccione la sesión de conexión y asigne los registros a las pacientes correspondientes.

Select recent session to view

- Current session: 28/11/2018 10:35
- Current session: 28/11/2018 10:35
- Previous session: 28/11/2018 10:28
- Previous session: 27/11/2018 16:41
- Previous session: 27/11/2018 16:39
- Previous session: 27/11/2018 16:35

Se mostrarán los detalles del doppler. Si hace clic en el icono "Detalles" ("Details"), podrá cambiar el nombre mostrado e introducir una descripción del dispositivo. Esto se guarda con el ID del dispositivo en el sistema y se muestra cuando se conecta.

Details 

Monitor Serial Number	C200573917
ID Code	SRX
First connected	11/27/2018 4:35:37 PM
Display Name	C200573917
Description	

3.9.7 Análisis de CTG (opcional)



Uso previsto del análisis de CTG

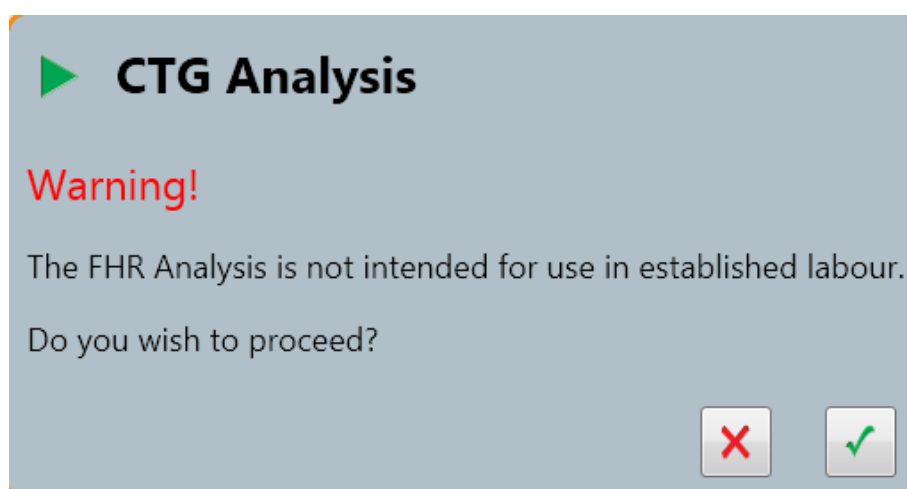
El uso previsto de la opción de análisis de CTG es el análisis informatizado de las cardiotocografías anteparto en embarazos desde la semana 26 de gestación en adelante (32 semanas en EE. UU.). Se puede utilizar en mujeres que tengan contracciones de Braxton-Hicks, pero no está pensado para utilizarse durante el trabajo de parto activo, ya que en esos momentos el feto está expuesto a factores adicionales como contracciones del parto, sustancias farmacológicas y anestesia epidural.

El análisis facilitado debe entenderse como un complemento, nunca como un sustituto, de la evaluación visual de la cardiotocografía por parte del facultativo. Como tal, este análisis de CTG es una ayuda para la valoración clínica, pero no es un diagnóstico, cuya responsabilidad final compete exclusivamente al facultativo correspondiente. De hecho, tanto la evaluación visual de la cardiotocografía realizada por el facultativo como el análisis facilitado por el software deben ser considerados dentro del contexto de una valoración clínica completa antes de tomar cualquier decisión. Dicha valoración puede incluir pruebas adicionales como las curvas de velocidad del flujo de sangre umbilical o el perfil biofísico.

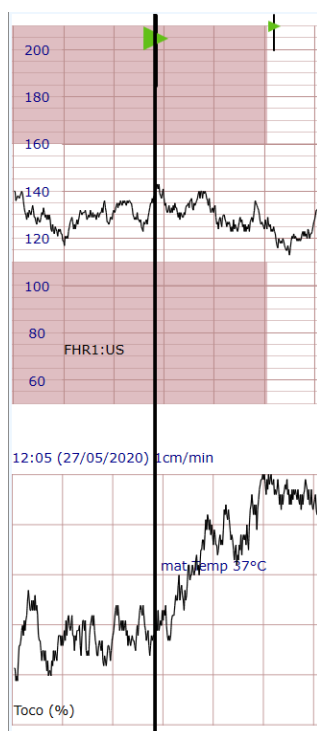


Haga clic para iniciar un análisis de CTG.

Escriba la edad gestacional (EG).

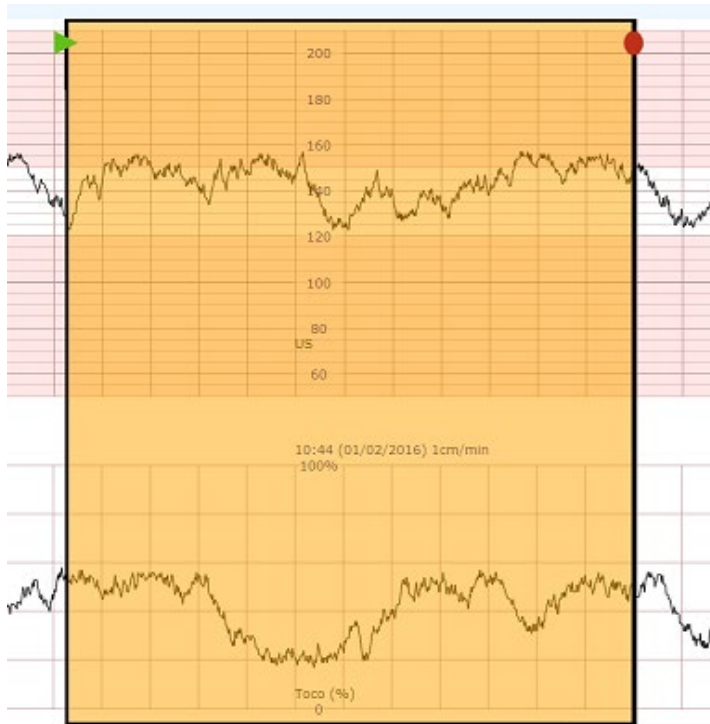


Si decide continuar con un análisis de CTG mientras la paciente está de parto, NO DEBE confiar en el resultado del análisis.



Para el análisis de "Una marca" ("One Mark"), coloque el marcador vertical en el punto de inicio que quiera y haga clic.

Tenga en cuenta que algunos resultados de análisis pueden tardar hasta 10 minutos en estar disponibles.



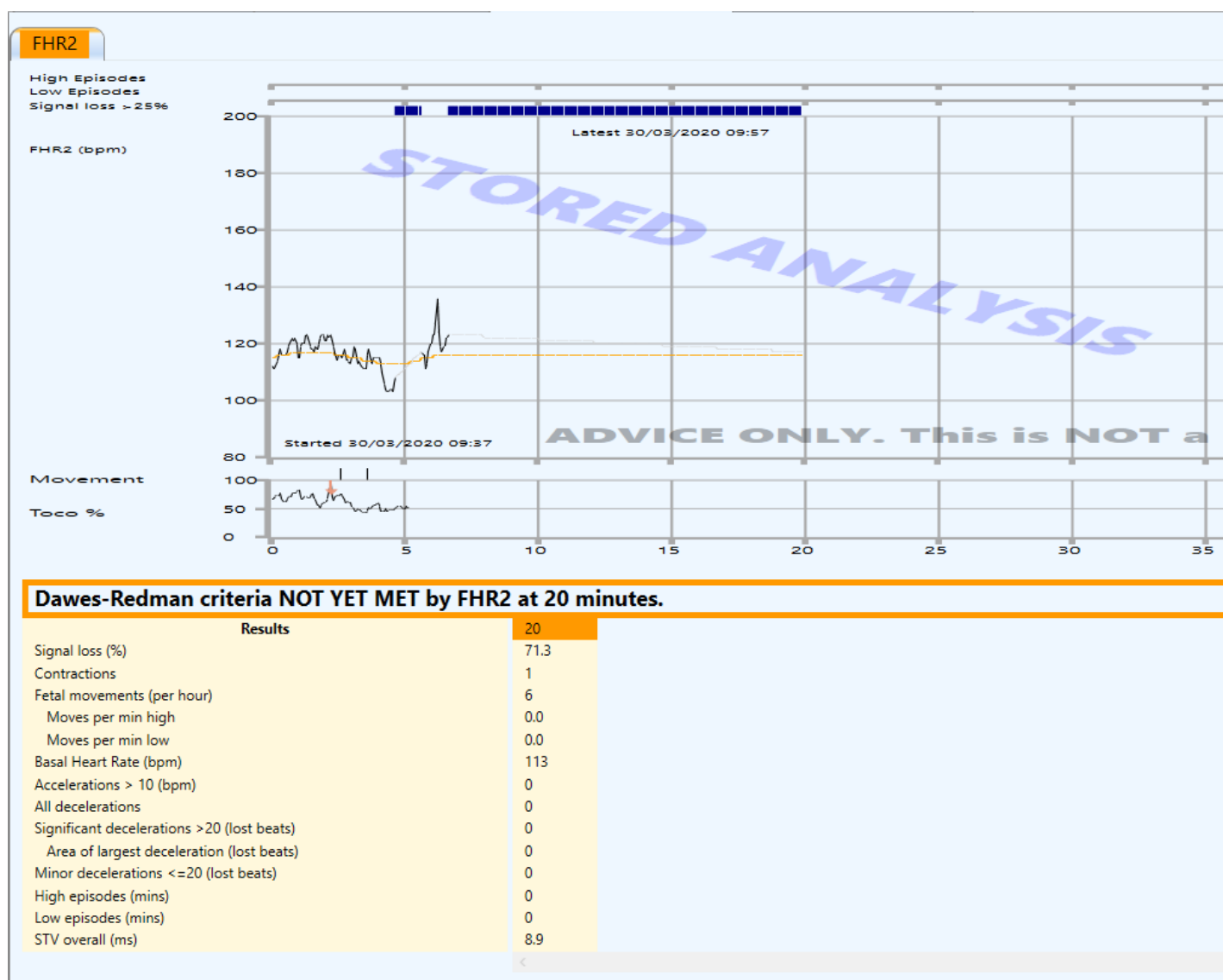
Para el análisis de "Dos marcas" ("Two Mark"), coloque el primer marcador vertical en el punto de inicio que quiera y haga clic. Vaya al punto final que desee y haga clic para colocar el segundo marcador, que se moverá en incrementos de 2 minutos.



Indica el punto de inicio del análisis.



Indica el punto final del análisis.



Si los resultados del análisis no están preparados, la pantalla mostrará el mensaje "Esperando resultados" ("Awaiting results"). El primer resultado se mostrará pasados 10 minutos con una traza de buena calidad. Se actualiza cada 2 minutos, hasta un máximo de 60 minutos.

La pantalla muestra una CTG comprimida con los resultados de los análisis a continuación.

Dawes-Redman criteria NOT MET by FHR1 at 12 minutes.

Dawes-Redman criteria NOT YET MET by FHR1 at 12 minutes.

Dawes-Redman criteria MET by FHR1 at 12 minutes.

Hay 3 resultados posibles, de acuerdo con estos ejemplos. Para obtener más información que le permita interpretar mejor estos resultados, consulte el material de formación clínica.

Criteria not met because:

- No moves and less than 3 accelerations
- Baseline fitting is uncertain

Cuando no se cumplen o todavía no se han cumplido los criterios, al pasar el cursor sobre la barra de resultados de color (arriba) se mostrarán los motivos por los que no se hayan cumplido los criterios.



Para los análisis de gemelos, haga clic en las pestañas para alternar entre los análisis de cada feto.

Las pestañas están codificadas por colores del mismo modo que los resultados, lo que indica si el resultado más reciente cumple o no con los criterios.



Haga clic para imprimir el análisis.



Haga clic para detener un análisis en tiempo real.

Analysis Trends

Haga clic para seleccionar la vista de tendencias.

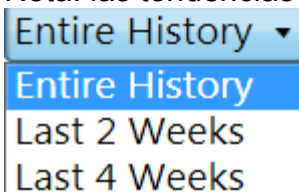


La vista de tendencias muestra los registros gráficos de 3 parámetros de análisis clave en relación con el tiempo:

- VCP
- Movimientos fetales
- Frecuencia cardíaca basal

Para activar esta función, se requieren como mínimo 3 conjuntos de trazas y análisis.

Nota: las tendencias no están disponibles para gemelos.



Haga clic para seleccionar un periodo de tiempo para la vista de tendencias.



Haga clic para imprimir la vista de tendencias.

3.9.8 STAN

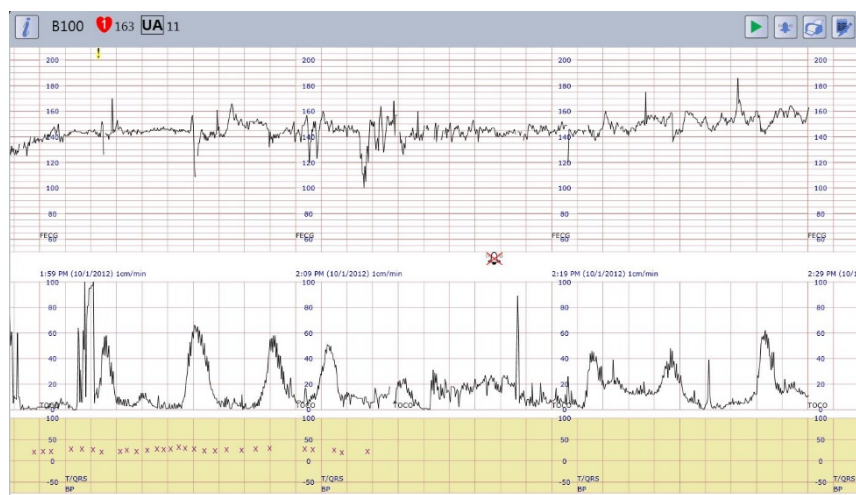


Monitorización STAN

La función STAN es una ayuda para la valoración clínica, pero no es un diagnóstico, cuya responsabilidad compete exclusivamente al facultativo correspondiente. Sonicaid FetalCare 3 simplemente presenta los datos del monitor STAN y, por tanto, la importancia clínica de los datos es responsabilidad última del usuario, quien deberá consultar la documentación de STAN y las directrices de Neoventa.



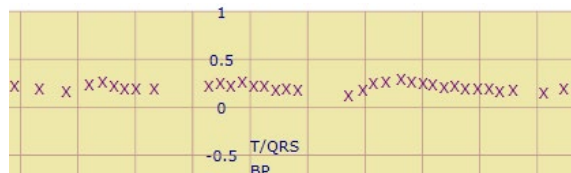
Resulta esencial que los usuarios de este sistema tengan formación completa sobre el uso del análisis de ST y sobre la comprensión e interpretación de dichos datos. En este caso, Huntleigh declina toda responsabilidad y los usuarios deberán contactar con Neoventa para toda asistencia técnica relacionada con dicho análisis.



Esta opción permite a Sonicaid FetalCare 3 recibir los datos del análisis de ST de los monitores fetales Neoventa STAN® cuando están conectados.

Estos datos se muestran con la traza de CTG y se archivan como parte del registro de la traza de CTG.

NOTA: la escala del área STAN de la pantalla de trazas es diferente de la de un monitor STAN. Los usuarios que están familiarizados con STAN deben ser conscientes de que los datos seguirán una escala diferente en Sonicaid FetalCare 3 y podrían dar la impresión de que la elevación de ST es menor de lo que realmente es.



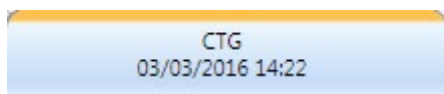
Los datos de la relación t/qrs asociados con el análisis de ST se muestran en una gráfica diferente, bajo la gráfica de contracciones en la vista de trazas de CTG.



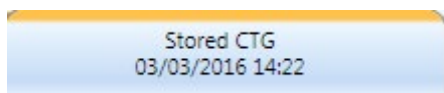
Los eventos ST se muestran en la parte superior de la escala de FCF.

Pase el cursor sobre la marca del evento ST para ver más información relacionada.

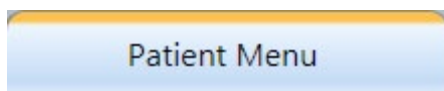
3.10 Alternar vistas



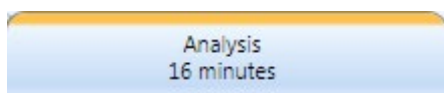
Haga clic para seleccionar la vista de CTG.



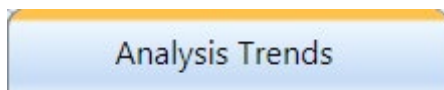
Haga clic para seleccionar una CTG almacenada.



Haga clic para ver los detalles de la paciente.



Haga clic para ver los resultados del análisis.



Haga clic para ver las tendencias de análisis (solo están activas cuando se completan 3 o más análisis de trazas).

3.11 Vista de detalles de la paciente

A screenshot of the "Patient Menu" screen. The top bar shows "Patient Menu" and "Current Pregnancy 21/05/2015". The main area is divided into two sections: "Actions" on the left and "Patient Details" on the right. The "Actions" section contains three buttons: "Discharge Patient", "Transfer Patient", and "Print Patient Notes". The "Patient Details" section contains a form with fields for: Last Name (Brook), First Name (Emma), Maiden Name, Hospital ID (93248752), NHS ID, Date of birth, Doctor, Address 1, Address 2, Address 3, Address 4, Tel 1, and Tel 2. The bottom of the screen shows "Pregnancies" with "Current Pregnancy: 21/05/2015".

Esta vista muestra toda la actividad asociada con la paciente.

Editar detalles de la paciente.

Patient Menu **Current Pregnancy** 21/05/2015 **Theatre 1 / Brook, Emma**

Actions

- Discharge Patient
- Transfer Patient
- Print Patient Notes

Pregnancies

Current Pregnancy: 21/05/2015

Patient Details

Last Name: Brook

First Name: Emma

Maiden Name:

Hospital ID: 93248752

NHS ID:

Date of birth:

Doctor:

Address 1:

Address 2:

Address 3:

Address 4:

Tel 1:

Tel 2:

Pulse el botón de edición de detalles.

3.11.1 Recuperar CTG almacenadas

Patient Menu **Current Pregnancy** 21/05/2015 **Theatre 1 / Brook, Emma**

Pregnancy Menu **Pregnancy Notes** **CTG** 03/02/2016 09:38 **Analysis Trends**

03 February 2016

- 09:38 CTG recorded in bed Theatre 1. Duration 00:09:08.
- 09:36 Admitted to bed Theatre 1 by Administrator
- 09:36 Discharged from bed Theatre 1 by Administrator

02 February 2016

- 11:09 Admitted to bed Theatre 1 by Administrator
- 11:08 CTG recorded in bed Theatre 1. Duration 03:01:17.

Haga clic en la traza que quiera recuperar.

3.11.2 Recuperar resultados de análisis almacenados

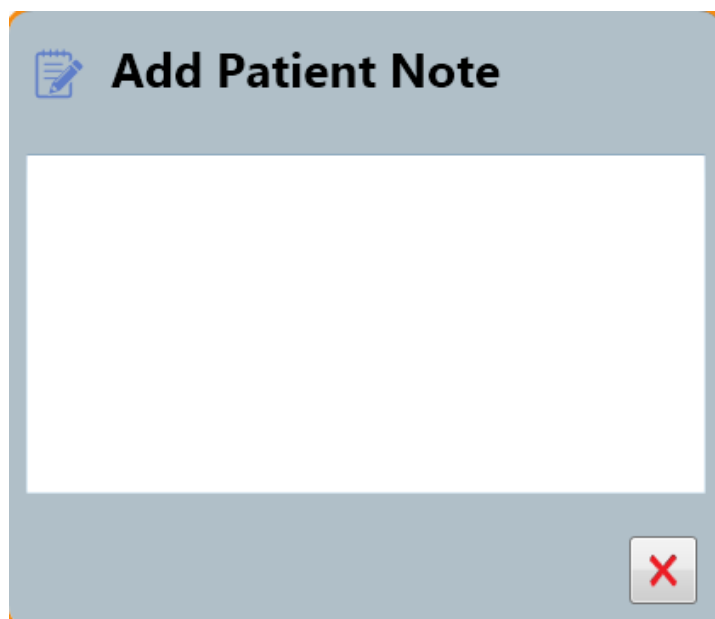
The screenshot displays the 'Pregnancy Notes' tab for a patient named Brook, Emma, in Theatre 1. The interface shows a list of events for 03 February 2016 and 02 February 2016. Key events include CTG recordings and analyses. Red boxes highlight the 'CTG Analysis' links for the 11:25, 11:19, 11:13, and 11:08 recordings. The analysis details for 11:25 show 'GA = 36 Weeks 5 Days', 'Started 02/02/2016 11:25 by Administrator', 'Stored. Stopped by user Administrator', 'FHRL: First met at 10 minutes', and 'FHRL: INVAUT ANALYSIS. Results are available up to 24 minutes'.

Haga clic para ampliar los detalles de CTG y haga clic en el análisis que quiera revisar.

3.11.3 Añadir entradas en la historia de la paciente

The screenshot displays the 'Pregnancy Notes' tab for a patient named Sally, Smith, in B104. The interface shows a list of events for 29 February 2016. Key events include 'Admitted to bed B104 by Administrator' at 12:26 and 'CTG recorded in bed B104. Duration 03:29:48.' at 08:56. Red boxes highlight the 'CTG Analysis' link and the 'Add' icon in the top right corner.

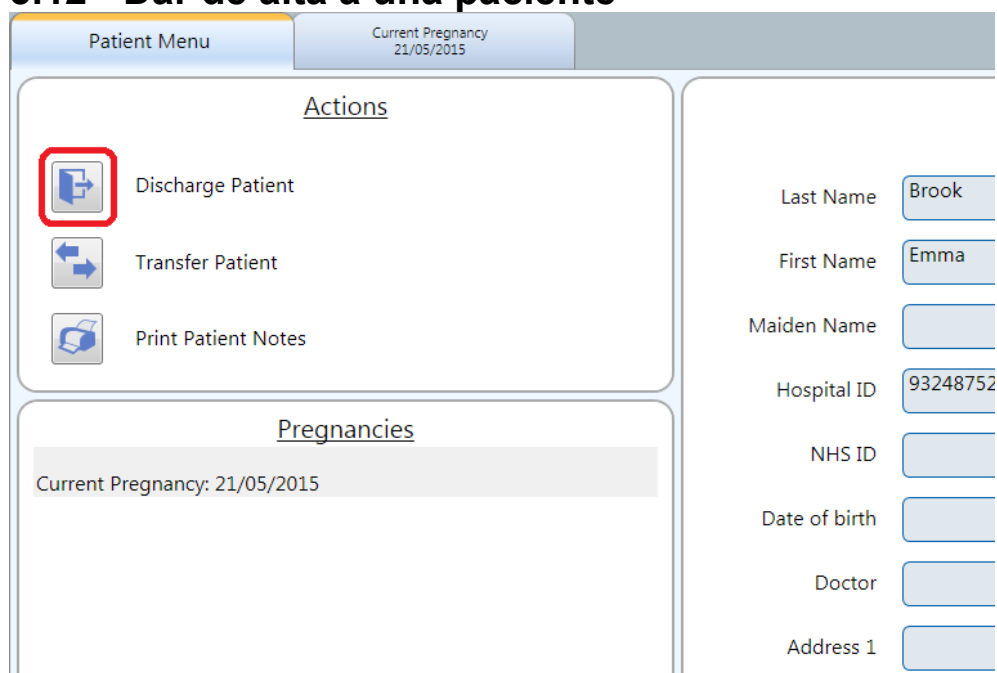
Para añadir entradas en la historia de la paciente.



The image shows a dialog box titled "Add Patient Note". It has a light blue header with a notepad icon and the title. Below the header is a large white rectangular area for text entry. In the bottom right corner, there is a small grey button with a red "X" icon, likely for closing the dialog.

Escriba la entrada según sea necesario.

3.12 Dar de alta a una paciente



The image displays the "Patient Menu" interface. At the top, there's a header with "Patient Menu" and "Current Pregnancy 21/05/2015". Below this, the "Actions" section contains three buttons: "Discharge Patient" (highlighted with a red box), "Transfer Patient", and "Print Patient Notes". To the right of these actions are several input fields for patient information: Last Name (filled with "Brook"), First Name (filled with "Emma"), Maiden Name, Hospital ID (filled with "93248752"), NHS ID, Date of birth, Doctor, and Address 1. Below the "Actions" section, the "Pregnancies" section shows "Current Pregnancy: 21/05/2015".

Haga clic para dar de alta a una paciente de una cama.

3.13 Parámetros, auditoría y administración

Los ajustes que se pueden modificar dependerán del nivel de acceso de cada usuario.



Seleccione el botón "Parámetros, auditoría y administración" ("Settings, audit and admin").



Aparecerán cuatro botones:

Acceso de administrador

Parámetros del usuario

Parámetros de GDT



Acceso de administrador.

3.14 Parámetros del sistema

La página Parámetros del sistema ("System Settings") permite al usuario cambiar la velocidad del gráfico y la cuadrícula utilizada en el sistema, así como los parámetros generales que se indican a continuación.

System Settings
Log Messages
PRM Tool

CTG Settings
General Settings

Hospital name

Doctor name on printout ☒

Start CTG on empty bed ☒

Save

3.15 Mensajes de registro

Los mensajes de registro se utilizan para la financiación de fallos y enumeran cualquier mensaje relacionado con los servicios de FetalCare. Cada vez que se reinician los servicios se crea una nueva entrada de registro.

System Settings Log Messages PRM Tool			
All Log Sessions			
Id	Source Application	Session Start	Live
16	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	08/04/2020 11:55	
15	Admin	08/04/2020 08:59	
14	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	08/04/2020 08:42	
13	CIS	08/04/2020 08:42	
12	FMIS	27/03/2020 14:23	
11	Admin	27/03/2020 12:28	
10	Admin	27/03/2020 12:19	
9	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	27/03/2020 12:18	
8	CIS	27/03/2020 12:18	
7	FMIS	27/03/2020 12:18	
6	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	27/03/2020 12:16	
5	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	27/03/2020 10:48	
4	CIS	27/03/2020 10:48	
3	FMIS	27/03/2020 10:48	
2	Admin	27/03/2020 10:47	
1	FMIS	27/03/2020 10:47	
View			

4 Herramienta PRMT

La herramienta de mantenimiento de registros de pacientes (PRMT) permite gestionar las trazas de CTG (registradas dopplers SR) asignadas a una paciente equivocada o que se han dejado sin asignar.

Cuando se mueve una traza, cualquier sesión de análisis o anotación que esté marcada en la traza se moverá junto con la traza.

La herramienta PMR está integrada en la aplicación de cliente dentro de la pestaña del administrador.

Los cambios realizados en los registros de las pacientes se actualizan en tiempo real y no requieren ninguna otra interacción.

4.1 Asignar trazas no asignadas

Si una CTG se apaga antes de que la traza se haya asignado a una paciente, puede restablecerse en un registro de paciente mediante la herramienta PMR, a menos que el sistema se haya configurado para empezar a guardar los datos una vez que la paciente se haya asignado a la cama.

Se accede a la herramienta desde la ventana del administrador y se debe seleccionar la herramienta como se indica a continuación.

The screenshot displays the PRM Tool interface. At the top, there are three tabs: 'System Settings', 'Log Messages', and 'PRM Tool', with the latter being the active tab. Below the tabs, there is a section titled 'Actions' containing two buttons: 'Associate Unallocated Trace To Patient' and 'Move Trace From Existing Patient'. Below this, there is a section titled 'Allocate Orphan Trace To Patient' which includes three dropdown menus labeled 'Select Site', 'Select Bed Group', and 'Select Bed'.

Para asignar una traza no asignada seleccione la primera acción "Asociar traza no asignada a una paciente" ("Associate Unallocated Trace to Patient").

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient Move Trace From Existing Patient

Allocate Orphan Trace To Patient

Select Site: Site1

Select Bed Group: BG1

Select Bed: Bed1

Orphan Traces For Bed1

Show traces after: Select a date: 15

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	BedName	Select CTG
59	27/01/2020	10:25	00:04:15	Bed1	☐

Select Patient

Seleccione el lugar, el grupo de camas y la cama para mostrar las trazas no asignadas que están disponibles; estas pueden filtrarse por fecha.

Select Patient

Enter patient details

Last Name:

First Name:

Hospital ID:

NHS ID:

Bed Group Profiles Log Messages Features

PRM Tool Users Machines System Access Levels

Associate Unallocated Trace To Patient Move Trace From Existing Patient

Allocate Orphan Trace To Patient

Select Site: Site1

Select Bed Group: BG1

Select Bed: Bed1

Show traces after: 27/01/2020 15

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	BedName	Select CTG
59	27/01/2020	10:25	00:04:15	Bed1	☒

Select Patient

HUNTLEIGH Administrator Sonicaid Central 10:33

10:33 27/01/2020

Introduzca los datos de la paciente a la que se va a asignar esta traza y seleccione la paciente en la lista que aparece.

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient

Move Trace From Existing Patient

Allocate Orphan Trace To Patient

Select Site

Site1

Select Bed Group

BG1

Select Bed

Bed1

Orphan Traces For Bed1

Show traces after

27/01/2020

15:00

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	BedName	Select CTG
59	27/01/2020	10:25	00:04:15	Bed1	☒

Select Patient

First Name

gH

Last Name

gH

Hospital ID

gH

NHS ID

Select Pregnancy

Current Pregnancy

Please Review Changes Before Confirming

☒ Confirm Selection

Save Changes

Clear

Seleccione el embarazo al que se refiere este registro. Marque la casilla para confirmar las selecciones y seleccione "Guardar cambios" ("Save Changes").

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient

Move Trace From Existing Patient

Allocate Orphan Trace To Patient

Select Site

Select Bed Group

Select Bed

Orphan Traces For Bed1

Show traces after

27/01/2020

15:00

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	BedName	Select CTG
59	27/01/2020	10:25	00:04:15	Bed1	☒

Select Patient

First Name

Last Name

Hospital ID

NHS ID

Select Pregnancy

Please Review Changes Before Confirming

☒ Confirm Selection

Save Changes

Clear

Notification

Records have been updated successfully

La asignación de la traza se mostrará en las notas de la paciente con la fecha y la hora del registro original.

10:43 CTG Stored. recorded in bed Bed7. Duration 01:47:21. **Trace Reallocated**

Trace was an orphan trace previously

© Huntleigh Healthcare 2016

36

4.2 Mover traza desde una paciente existente

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient Move Trace From Existing Patient

Move CTG Trace To Different Patient

Select Patient To Reallocate Trace From

Selected Patient

First Name: Fe
Last Name: Ge
Hospital ID: 123
NHS ID:
Select Pregnancy: Current Pregnancy: 24/0

Show traces after: Select a date: 15

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	Select CTG
1	27/01/2020	09:12	00:24:03	☐

Select Patient To Reallocate Trace To

Selected Patient

Seleccione la opción "Mover traza desde una paciente existente" ("Move trace from Existing Patient"), introduzca el nombre de la paciente y selecciónela en la lista.

System Settings Bed Group Profiles Log Messages Features

Current Users PRM Tool Users Machines System Access Levels

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient Move Trace From Existing Patient

Move CTG Trace To Different Patient

Select Patient To Reallocate Trace From

Selected Patient

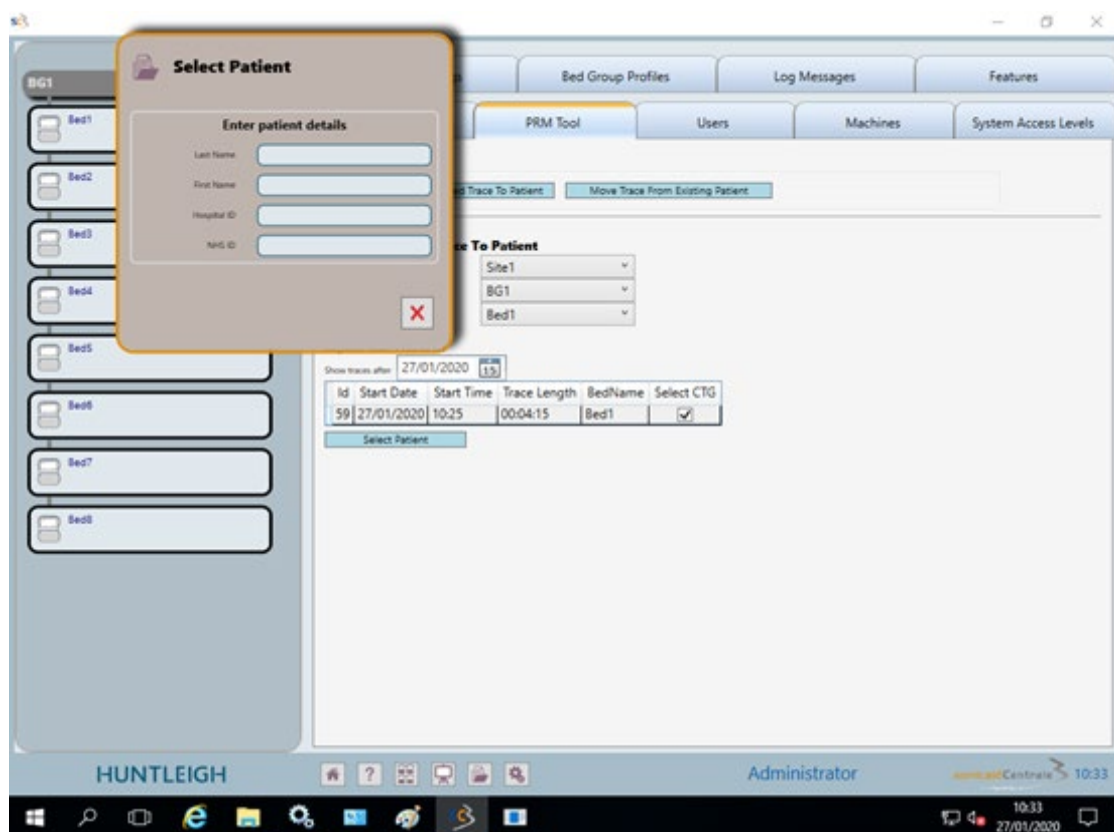
First Name: Fe
Last Name: Ge
Hospital ID: 123
NHS ID:
Select Pregnancy: Current Pregnancy: 24/0

Show traces after: Select a date: 15

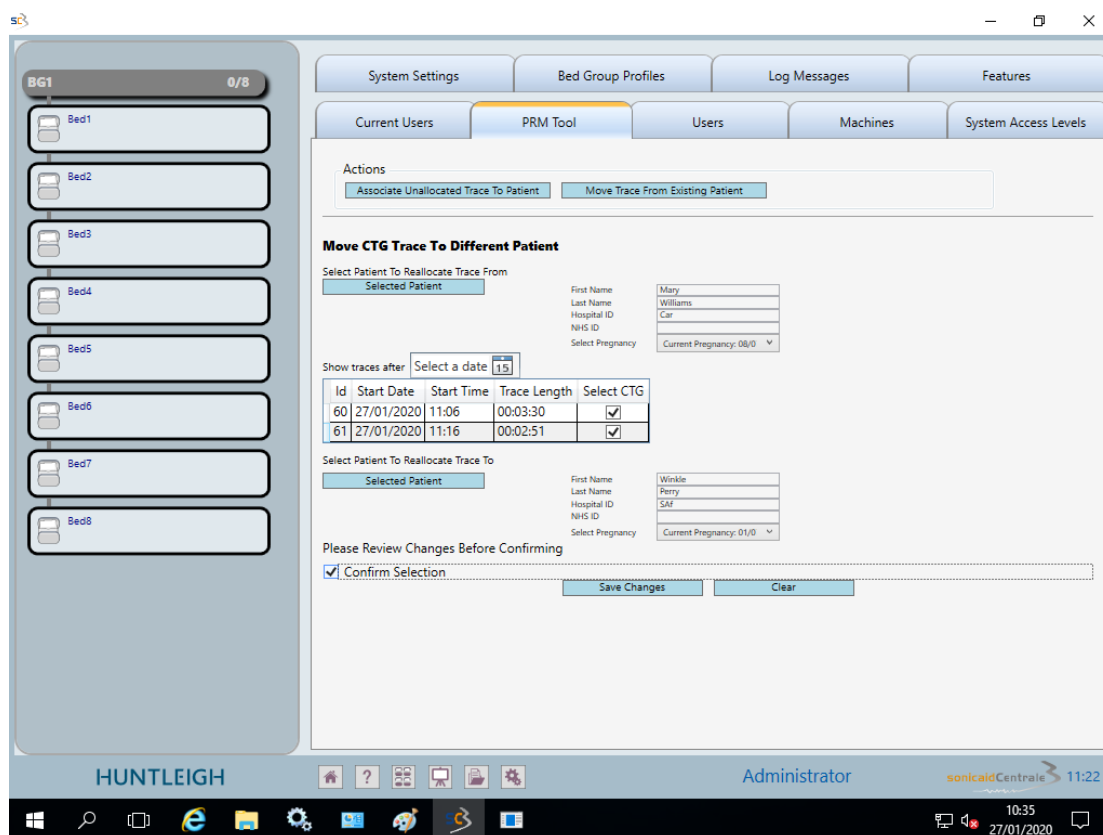
Id	Start Date	Start Time	Trace Length	Select CTG
1	27/01/2020	09:12	00:24:03	☒
2	27/01/2020	09:12	00:10:11	☐
3	27/01/2020	09:12	00:02:15	☐
4	27/01/2020	09:13	00:02:57	☐
5	27/01/2020	09:13	00:01:02	☐
6	27/01/2020	09:14	00:00:34	☐
7	27/01/2020	09:15	00:00:11	☐
8	27/01/2020	09:16	00:04:31	☐
9	27/01/2020	09:17	00:05:12	☐
10	27/01/2020	09:17	00:01:48	☐
11	27/01/2020	09:17	00:23:39	☐
12	27/01/2020	09:18	00:00:35	☐
13	27/01/2020	09:20	00:01:47	☐
14	27/01/2020	09:20	00:00:47	☐
15	27/01/2020	09:23	00:00:11	☐
16	27/01/2020	09:23	00:18:15	☐
17	27/01/2020	09:23	00:18:03	☐
18	27/01/2020	09:24	00:17:11	☐
19	27/01/2020	09:24	00:16:36	☐

HUNTLEIGH Administrator 10/01/2020

Seleccione la traza deseada en la lista utilizando el filtro de fecha si procede y el embarazo (actual o anterior).



Introduzca los datos de la paciente y del embarazo cuya traza quiere mover.



Seleccione "Confirmar selección" ("Confirm Selection") y luego "Guardar cambios" ("Save Changes").

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient Move Trace From Existing Patient

Move CTG Trace To Different Patient

Select Patient To Reallocate
Selected Patient

Show traces after
Selected Patient

Id	Start Date	Start Time
60	27/01/2020	11:10
61	27/01/2020	11:10

Select Patient To Reallocate
Selected Patient

Please Review Changes Before Confirming

☒ Confirm Selection

Save Changes Clear

Notification

Records have been updated successfully

X

A continuación, se muestra la confirmación del movimiento de la traza y la traza mostrada en el registro de la paciente.

Patient Review / Perry, Winkle

Patient Menu Current Pregnancy 01/07/2019

Pregnancy Menu Pregnancy Notes Stored CTG 27/01/2020 11:16

27 January 2020

- 11:16** **CTG** Stored. recorded in bed Bed1. Duration 00:02:51. **Trace Reallocated**
- 11:11** **Discharged** from bed Bed1 by: Administrator
- 11:11** **Admitted** to bed Bed1 by: Administrator
- 11:06** **CTG** Stored. recorded in bed Bed1. Duration 00:03:30. **Trace Reallocated**

CTG Id 60
Patient - Perry, Winkle
Bed - Bed1
Started - 27/01/2020 11:06
Ended - 27/01/2020 11:10
Duration - 00:03:30
Source - COM Port
Monitor Id - TEAM3
Monitor Protocol - HP
Monitor Protocol Revision - A30
Monitor Serial Number - TEAM3-1

Al pasar el ratón por encima del texto "Traza reasignada" ("Trace reallocated") se muestran más detalles en la lista de notas.

09:14 **CTG** Stored. recorded in bed Bed4. Duration 00:05:04. **Trace Reallocated**

Trace moved from Jane Jenkins NHS ID: Hospital ID: 456464

5 Resolución de problemas

Dada la naturaleza del sistema, este manual no puede ofrecer todas las soluciones a los problemas que surjan. Este apartado incluye la solución de principales problemas relacionados fundamentalmente con las dificultades de uso del sistema. Para una asistencia técnica del sistema más exhaustiva, contacte con el administrador del sistema.

Problema	Posibles soluciones / Explicaciones
La pantalla está en blanco.	-Compruebe que la pantalla esté conectada a la red eléctrica. -Compruebe que la alimentación esté encendida en la toma de corriente. -Compruebe que el interruptor de encendido/apagado de la pantalla esté encendido. En la mayoría de las pantallas, se ve una luz verde o ámbar; confirme que está encendida. -Puede que se haya activado el salvapantallas en blanco: mueva o haga clic en el ratón o pulse las teclas del teclado para reactivar la pantalla. -Puede que se haya apagado el ordenador.
No se reciben datos de CTG.	-Compruebe que la CTG esté encendida y en funcionamiento (nota: no es necesario que la impresora de CTG esté encendida). -Compruebe que la CTG esté conectada a una toma de pared de la habitación; compruebe que los conectores del cable estén seguros. -Registre a la paciente en la cama; no se verán las trazas hasta entonces.
No se puede anotar la traza.	-Las trazas solo se pueden anotar dentro del periodo de tiempo de la traza, no en el recuadro en blanco a la derecha de la traza.
El sistema no responde.	Compruebe las conexiones entre el ordenador, el teclado, el ratón y la toma de red. Consulte con el administrador; puede que sea necesario apagar y reiniciar el servidor. NO intente hacerlo a menos que esté debidamente formado y autorizado.
Todos los terminales de acceso están apagados y no responden.	Corte del suministro eléctrico: la SAI respaldará al servidor principal durante un periodo corto de tiempo (según el modelo), normalmente durante 10 a 15 minutos. Transcurrido ese tiempo, si no se restablece la alimentación, se apagará el servidor. Al restablecer posteriormente la alimentación, será necesario reiniciar todo el sistema. Contacte con el administrador o con el Dpto. Informático. Si se restablece la alimentación antes de que se apague el servidor, simplemente reinicie todos los terminales de acceso.
El ratón y/o el teclado no responden.	Compruebe el cable y la conexión.
La impresora no imprime.	Compruebe que la impresora esté encendida y en línea y con suficiente carga de papel. Para las impresoras de chorro de tinta, puede que sea necesario sustituir el cartucho de tinta. Consulte el manual de la impresora para más información. Para las impresoras láser, puede que sea necesario sustituir el tóner. Consulte el manual de la impresora para más información.
Aparece un mensaje de error del sistema en pantalla.	Durante el mantenimiento del sistema, mientras se apaga o se reinicia el sistema, pueden aparecer mensajes de error. En general, se borran tras una breve pausa. Si el mensaje no se borra al cabo de 1 minuto aproximadamente, contacte con el administrador del sistema o con el equipo de asistencia técnica.

6 Mantenimiento del sistema

6.1 Mantenimiento general

El único mantenimiento programado necesario es la realización de copias de seguridad de la base de datos. Esto está sujeto a la política local y lo suele gestionar el Dpto. Informático. Para más información, contacte con el administrador del sistema o con el Dpto. Informático.

IMPORTANTE: en caso de fallo de hardware, errores de software u otros problemas relacionados con el sistema, sobrecarga de almacenamiento del disco, etc., los datos pueden perderse en cualquier momento. Tenga en cuenta que también se pueden perder datos en caso de problemas de red y otros problemas de infraestructuras que gestiona el cliente y de los que es responsable. Compete al cliente asegurarse de que se realicen copias de seguridad periódicas de la base de datos de acuerdo con las buenas prácticas del sector, los protocolos y las directrices locales. **De lo contrario, puede producirse la pérdida total de la información de todos los datos de pacientes, los registros de traza de CTG, etc.**

Huntleigh Healthcare no aceptará en ninguna circunstancia la responsabilidad por la pérdida o los daños de los datos almacenados relativos a Sonicaid FetalCare 3. Dichos datos son propiedad del cliente, el cual es el único responsable de su protección.

No se necesita ningún otro mantenimiento, aparte de la limpieza y la comprobación de posibles daños. Esto se puede incluir en los programas locales de mantenimiento de rutina del equipo.

Si cuenta con la garantía de un contrato de mantenimiento, contacte con el administrador del sistema o con el proveedor para obtener más información. Tenga en cuenta que esto no incluye la copia de seguridad de los datos, que sigue siendo responsabilidad del cliente en todo momento.

7 Asistencia técnica

La asistencia de primera línea es suministrada por el servicio de asistencia informática o de superusuario local. Para obtener asistencia técnica e información detallada sobre los contratos de mantenimiento, contacte con el proveedor.

7.1 Renovación de licencias

El uso de este software está controlado por una clave de licencia. Para ampliar o renovar la licencia o añadir opciones de software, consulte las instrucciones de instalación suministradas con el producto. Contacte con el proveedor para obtener información adicional sobre opciones, actualizaciones y asistencia.



En caso de incidente grave en relación con este producto sanitario que afecte al usuario o a la paciente, el usuario o la paciente deberán notificarlo al fabricante o al distribuidor del producto sanitario.

En la Unión Europea, el usuario también debe notificar el incidente grave a la autoridad competente en el Estado miembro donde reside.

Fabricado y distribuido por Huntleigh Healthcare Ltd.

35 Portmanmoor Road, Cardiff, CF24 5HN, Reino Unido

Tel.: +44 (0)29 20485885 sales@huntleigh-diagnostics.co.uk

www.huntleigh-diagnostics.com

Registrado con el n.º: 942245 Inglaterra y Gales. Sede social:

ArjoHuntleigh House, Houghton Hall Business Park, Houghton Regis, Bedfordshire, LU5 5XF

©Huntleigh Healthcare Limited 2019

Miembro de Arjo Family

® y ™ son marcas comerciales de Huntleigh Technology Limited

Siguiendo nuestra política de mejora continua, nos reservamos el derecho de modificar los diseños sin previo aviso.

HUNTLEIGH

AW: 1001048-1

Siguiendo con su política de mejora continua, la compañía se reserva el derecho de modificar las especificaciones y los materiales de Sonicaid FetalCare 3 sin previo aviso.

Huntleigh Healthcare Ltd Sonicaid, Huntleigh y el logotipo "H" son marcas comerciales registradas de Huntleigh Technology Ltd.

©Huntleigh Healthcare Ltd. 2016

02/2021